

Súd: Okresný súd Bardejov  
Spisová značka: 5C/155/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8213201311  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Zdenka Saraková  
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2014:8213201311.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bardejov samosudkyňou Mgr. Zdenkou Sarakovou v právnej veci žalobcu Home Credit Slovakia, a.s. so sídlom Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36 234 176, právne zast. spoločnosťou ERASMUS LEGAL, s.r.o. so sídlom Justičná 9, 811 07 Bratislava, IČO: 36 789 615 proti žalovanej L. T., M.. X.X.XXXX, Q. W.Á. XX, XXX XX Q., o zaplatenie 336,59 eur s prísl. takto

### rozhodol:

Súd žalobu **z a m i e t a** .

Účastníkom náhradu trov konania **n e p r i z n á v a** .

Žalobca je **p o v i n n ý** nahradiť vedľajšiemu účastníkovi trovy konania vo výške 82,49 eur do troch dní od právoplatnosti rozsudku na účet zástupcu vedľajšieho účastníka.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa žalobou, ktorú podal na tunajšom súde dňa 26.2.2013 a o ktorej začalo pôvodne konanie pod sp. zn. 5Ro/39/2013 domáhal, aby súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu istiny 336,59 eur, kapitalizovaný denný úrok z omeškania od zosplatnenia do podania návrhu vo výške 252,96 eur, úrok z omeškania vo výške 0,024 % denne zo sumy 336,59 eur od 15.2.2013 do zaplatenia a nahradiť trovy konania. Žalobu odôvodňoval tým, že žalobca uzavrel so žalovanou úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXX, ktorá bola uzatvorená ako telefónna pôžička a teda vybavenie úveru prebieha v týchto prípadoch telefonicky prostredníctvom bezplatnej zákazníckej linky navrhovateľa následnou písomnou komunikáciou. Žalovaná telefonicky kontaktovala zamestnancov žalobcu za účelom získania úveru, t.j. finančnej hotovosti. Pri telefonickom vybavovaní úveru, na základe výzvy zamestnanca žalobcu žalovaná nadiktovala všetky potrebné osobné údaje a údaje o zamestnávateľovi, ktoré boli následne zapracované do úverovej zmluvy, ktorá jej bola odoslaná žalobcom na podpis spolu s Úverovými zmluvnými podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy a žalovaná ju podpísala a spätne vrátila podpísanú žalobcovi. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie peňažných prostriedkov v sume 1 991,64 eur žalobcom žalovanej. Žalovaná sa zaviazala poskytnuté peňažné prostriedky

vrátiť v pravidelných mesačných splátkach po 80,66 eur mesačne v počte celkom 48 splátok. Žalobca tvrdil, že žalovaná bola v omeškaní s úhradou svojho záväzku a preto bola vyzvaná žalobcom listom zo dňa 26.2.2010 k splateniu celého zostatku úveru vo výške 2 217,61 eur v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Pokiaľ ide o vyčíslenie žalovaného dlhu, odvolával sa na splátkový kalendár, ktorý pripojil k žalobe, výšku žalovanej istiny odôvodňoval tým, že ide o úrok zo zosplatnenej istiny, tzv. ušlý úrok, ktorý by mala žalovaná uhradiť v prípade riadneho platenia úveru, uplatňovaný v zmysle Hlavy úverových podmienok

s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru vo výške 336,59 eur. Úrok z omeškania od zosplatenia do dňa podania návrhu na vydanie platobného rozkazu vyčíslil sumou vo výške 252,96 eur.

Dňa 12.3.2013 bolo doručené súdu oznámenie o vstupe vedľajšieho účastníka do konania a to Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, nám. Legionárov č. 5, 080 01 Prešov.

Vedľajší účastník vo svojom písomnom vyjadrení k žalobe, ktoré bolo súdu doručené 23.10.2013 uvádzal, že zo zmluvy, ktorá je titulom uplatňovaného nároku vyplýva, že celkové náklady spotrebiteľa predstavujú 48 432.- Sk. Podľa názoru vedľajšieho účastníka ide o nesprávne uvedenú výšku celkových nákladov, pretože už iba jednoduchým vynásobením počtu splátok a výšky jednotlivé splátky vychádza, že žalovaná má vrátiť žalobcovi minimálne 116 640.- Sk, čo po odpočítaní poskytnutého úveru 60 000.- predstavuje minimálne náklady na úver 56 640.- Sk. Nesprávne uvedená výška celkových nákladov má takto za následok, že poskytnutý úver je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov. Podľa názoru vedľajšieho účastníka, nesprávne je uvedená aj lehota konečnej splatnosti úveru, správne má byť uvedený presný dátum a preto táto skutočnosť má rovnako za následok bezúročnosť a bezpoplatkovosť poskytnutého úveru v zmysle ustanovenia § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z. Žalovaná tak bola povinná vrátiť žalobcovi iba poskytnutý úver, teda istinu bez úrokov a poplatkov. Na základe splátkového kalendára, ktorý žalobca predložil v konaní, vedľajší účastník dospel k záveru, že žalovaná vrátila žalobcovi viac ako jej bolo poskytnuté a preto žalobu navrhoval v celom rozsahu zamietnuť ako nedôvodnú. Uplatňoval si náhradu trov konania.

Žalobca podal námietku proti vstupu vedľajšieho účastníka do konania.

Tunajší súd uznesením č.k. 5C/155/2013-44 zo dňa 22.1.2014 rozhodol tak, že pripúšťa vstup Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS do konania ako vedľajšieho účastníka na strane žalovanej. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť 13.3.2014.

V priebehu ďalšieho konania reagoval žalobca na vyjadrenie vedľajšieho účastníka písomným podaním, ktoré bolo súdu doručené 25.4.2014. Trval na tom, že úverová zmluva je celistvá, bola uzavretá v písomnej forme na jednej listine a je určitým, slobodným a vážnym prejavom vôle žalovanej. Poukazoval na to, že neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky žalobcu a že žalovaná bola so znením úverových podmienok oboznámená a podpisom úverovej zmluvy prejavila súhlas byť nimi viazaná a potvrdila, že sú jej všetky ustanovenia úverových podmienok zrozumiteľné a sú dostatočne určité. Podstatné náležitosti zmluvy sú uvedené podľa žalobcu v zrozumiteľnom znení úverovej zmluvy alebo úverových podmienok, ktoré sú nesporné neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy a preto nesmú byť materiálne alebo formálne oddeľované a rozlišované od úverovej zmluvy.

Odvolával sa na judikatúru súdov, podľa ktorej celistvosť listiny možno posudzovať z priebežného číslovania strán alebo z číslovania ustanovení zmluvy, vzájomných odvolávok alebo z iného označenia, ak je tým vylúčená ďalšia manipulácia s textom, konkrétne na rozhodnutie najvyššieho súdu ČR rozsudok zo dňa 27.3.2008, sp. zn. 26Cdo/2317/2006, ktorý vyjadril názor, že súčasťou písomne uzavretej zmluvy sa stávajú aj tie listiny, ktoré sú označené v rámci zmluvných dojednaní za súčasť zmluvného textu, hoci neboli podpísané.

Žalobca ďalej namietal, že žalobou uplatnený nárok na zaplatenie sumy 336,59 eur je potrebné chápať ako ušlý úrok a nie ako zmluvnú pokutu v pravom slova zmysle, t.j. sankciu za porušenie zmluvnej povinnosti, nakoľko uvedený nárok nie je sankčným nárokom, nemá sankčnú povahu charakteristickú pre inštitút zmluvnej pokuty. Tvrdí, že žalobca si voči žalovanej nežiada zaplatiť nič viac ako to, čo by žalovaná zaplatila v priebehu riadneho splácania úveru. Zo zákonnej úpravy zmluvnej pokuty jednoznačne vyplýva povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu v prípade porušenia zmluvnej povinnosti, čo však nie je možné vzťahovať na uvedený prípad, nakoľko v prípade riadneho plnenia predpísaných splátok úveru by odporca navrhovateľovi zaplatil plnú sumu dohodnutého úroku z úveru a to bez toho, aby musel porušiť niektorú zo svojich zmluvných povinností. Skutočnosť, že predmetný nárok je skutočne nárok, na zaplatenie ktorého by veriteľovi vznikol nárok, ak by žalovaná splácala poskytnutý

úver riadne a včas, demonštruje podľa žalobcu aj ním uvádzaný výpočet podľa predloženého splátkového kalendára, podľa ktorého predstavuje celková výška úroku z úveru sumu rovnajúcu sa súčtu vyrubeneho úroku a ušlého úroku, t.j. 1 095,74 eur + 511,71 eur, čo sa rovná 1 607,45 eur, čo je podľa žalobcu suma presne ako je výška úroku z úveru, ktorú si žalobca v zmysle úverovej zmluvy voči žalovanej mohol uplatňovať. Centový rozdiel je spôsobený zaokrúhlením pri prepočte na euro a že táto suma je totožná, resp. o niečo nižšia, rozdiel je opätovne spôsobený zaokrúhlením zo sumou celkových nákladov uvedených v zmluve v bode 42, t.j. 1 607,65 eur. Podľa žalobcu z uvedeného vyplýva, že suma celkových nákladov bola vypočítaná správne. K uplatňovanému kapitalizovanému úroku z omeškania od zosplatnenia istiny do podania návrhu vo výške 252,96 eur žalobca uvádzal, že ročná úroková sadzba vo výške 9 % bola stanovená výpočtom ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu v zmysle § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, t.j. ku dňu 14.3.2010 1% + osem percentuálnych bodov, skrátene 0,024 % denne. Kapitalizovaný úrok z omeškania bol vypočítaný ako sa to uvádza v tabuľke na čl. 49, 50 spisu a úrok z omeškania 0,024 % denne zo sumy 363,59 eur / správne malo byť 366,59 eur/ od 15.2.2013 do zaplatenia je úrok od 15. dňa nasledujúceho po zosplatnení, t.j. od 14.3.2010 do zaplatenia s tým, že navrhovateľ časť uplatneného úroku z omeškania vyčíslil ku dňu podania žaloby, avšak vzhľadom na skutočnosť, že omeškanie dlžníka trvá aj po podaní žaloby, žalobca si uplatňuje zákonný úrok z omeškania následne aj odo dňa 15.2.2013 do zaplatenia a to pri výške úrokovej sadzby platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t.j. ku dňu 14.3.2010. Žalobca trval na žalobe v celom rozsahu. Úverová zmluva podľa žalobcu bola uzavretá v súlade s ustanoveniami § 53 zákona č. 40/64 Zb. Občiansky zákonník a ustanoveniami zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Nesúhlasí s tvrdením vedľajšieho účastníka, že úverová zmluva neobsahuje náležitosti podľa ustanovenia § 4 ods. 2 písm. g) zákona o spotrebiteľských úveroch, t.j. konečnú splatnosť úver. Má za to, že predmetná úverová zmluva spĺňa všetky zákonom stanovené náležitosti, ktoré sú zrozumiteľné, jednoznačné a dostatočne určité. Poukazuje na to, že obsah zmluvy nie je možné vykladať príliš formálne a označenie 48 mesiacov po poskytnutí úveru považuje za dostatočne určité a každá osoba

plne spôsobilá na právne úkony musí pochopiť, čo znamená toto slovné spojenie. Odvolával sa v tejto súvislosti na rozhodnutie Krajského súdu v Nitre, ktoré vo svojom rozhodnutí sp. zn. 6Co/155/2012 zo dňa 31.10.2012 konštatoval, že ochrana žalovanej ako spotrebiteľa nemôže byť bezhraničná a v zmysle práva na spravodlivé súdne konanie vziať do úvahy všetky dôkazy a dôkladne sa zaoberať skutkovým stavom veci. Žalobca sa domnieva, že príliš formalistická aplikácia práva, ktorú presadzuje vedľajší účastník, hraničí s bezbrehou ochranou spotrebiteľa a zasahuje do ochrany práv a právnych záujmov žalobcu, keďže takýmto výkladom by bol poskytnutý úver považovaný za bezúročný a bez poplatkov, čím by súd prakticky zbavil žalobcu jeho práva na zaplatenie úrokov a poplatkov, na ktoré má z uzatvorenej zmluvy o úvere nárok.

Na pojednávanie sa nedostavil žalobca, jeho zástupca, vedľajší účastník a jeho zástupca. Svoju neprítomnosť na pojednávaní ospravedlnili, pojednávanie nežiadali odročiť.

Nedostavila sa žalovaná, ktorá bola na pojednávanie riadne a včas predvolaná. Žalovaná svoju neprítomnosť na pojednávaní neospravedlnila, pojednávanie nežiadala odročiť.

Súd v tejto právnej veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom listinných dôkazov pripojených žalobcom k žalobe a to úverovej zmluvy označenej ako telefónna pôžička SR, platnosť tlače od 1.2.2008, číslo zmluvy XXXXXXXXXXXX a pripojených . Z obsahu takto označenej úverovej zmluvy súd zistil, že na požiadanie klienta, teda žalovanej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej úver v celkovej výške 60 000.- Sk /1991,64 eur/ pri mesačnej splátke 2 430.- Sk / 80,66 eur/, počet splátok 48, ročná úroková sadzba 32,24 %, RPMN 44,7 %, celkové náklady spotrebiteľa 48 432.- Sk /1607,65 eur/. Zmluva bola uzavretá dňa 28.3.2008, spôsob výplaty klientovi bankovým prevodom. Pod textom obsahujúcim výšku úveru, počet splátok, ročnú úrokovú sadzbu RPMN a celkové náklady spotrebiteľa nasleduje omnoho menším písmom text, podľa ktorého klient je povinný splácať úver v pravidelných mesačných splátkach a to počínajú kalendárnym mesiacom bezprostredne nasledujúcim po dátume poskytnutia úveru, pokiaľ nie je uvedené inak. Prvá splátka je splatná práve po prvom mesiaci od dátumu poskytnutia úveru, ak nasledujúci kalendárny mesiac po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo

dňa v mesiaci, v ktorom bol úver poskytnutý splatnosť týchto splátok bude stanovená na posledný deň v príslušnom kalendárnom mesiaci. Ešte menším písmom je uvedený text, týkajúci sa poistenia úverových splátok a ďalej pod čiarou, malým, ťažko voľným okom čitateľným textom uvedené, že neoddeliteľnou súčasťou tejto Úverovej zmluvy sú Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia a.s. uvedené na rube tejto listiny / strana 1 a na samostatnom liste č.2,3 a že klient bol s nimi oboznámený. Už zo samotného umiestnenia tohto textu zmluvy, použitej veľkosti písma u bežného spotrebiteľa je to spôsobilé vyvolať dojem, že ide len o nejaké vysvetľujúce poznámky, ktoré nemajú vplyv na podstatné náležitosti zmluvy a ktorým nemusí venovať pozornosť. Ide o text písaný veľmi drobným písmom, ktorý bez použitia lupy je ťažko čitateľný a neprehľadný. K úverovej zmluve sú pripojené Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia a.s., napísané na troch stranách v hustom riadkovaní veľmi malým písmom obsahujúce v hlave I. Základné ustanovenia, v hlave II. Uzatvorenie zmluvy, v hlave III. Účel úveru, v hlave IV. Plnenie z úverovej zmluvy, v hlave V. Podmienky splácania úveru, v hlave VI. Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru, v hlave VII. Poistenie, v hlave VIII. Zmluva o poskytnutí revolvingového úveru I., v hlave IX. Čerpanie a splácanie revolvingového úveru, v hlave X. Úverová karta, v hlave XI. Používanie úverovej

karty, v hlave XII. Vernostné identifikačné číslo, v hlave XIII. Zmluva o poskytnutí revolvingového úveru II, v hlave XIV. Záverečné ustanovenia, tieto záverečné ustanovenia sú na celej strane formátu A4 v 24 § a predchádzajúci text, teda predchádzajúcich 13 hláv na dvoch stranách formátu A4 písané veľmi malým písmom v hustom riadkovaní, jednak sú tu údaje o úvere, o revolvingovom úver I a II, používanie úverovej karty, teda niektoré údaje, ktoré vôbec nemajú vzťah k predmetnej úverovej zmluve. Takéto úverové podmienky nemožno považovať za dostatočne určité, zrozumiteľné pre spotrebiteľa, aby vedel vlastne, za akých podmienok sa mu úver poskytuje a aké povinnosti mu okrem splácania splátok úveru vznikajú.

Celkové náklady úveru vyčísleného vo výške 48 432.- Sk, ( 1607,64 eur) sú k výške poskytnutého úveru bez bližšej špecifikácie, z čoho pozostávajú celkové náklady spotrebiteľa, či je v nich zahrnuté aj poistenie, nie je zahrnuté poistenie, ak áno, v akej výške, nemožno považovať za vyjadrenie určitým spôsobom. Súčet poskytnutého úveru a celkových nákladov spotrebiteľa je 108 432,-- Sk a súčin mesačnej splátky 80,66 eur a 48 mesiacov dáva výslednú sumu 116 640,-- Sk čo je suma rozdielna od súčtu úveru a celkových nákladov spotrebiteľa.

Podľa § 25 ods. 1 prechodných ustanovení zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov právne vzťahy, ktoré vznikli pred 11.6.2010 na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere sa spravujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon v odseku 2 neustanovuje inak.

K uzavretiu zmluvy o úvere došlo dňa 28.3.2008, teda ešte za účinnosti zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, preto sa právne vzťahy účastníkov ňou založené v súlade s vyššie uvedeným spravujú týmto zákonom t.j. zákonom č. 258/2001 Z.z.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom k 28.3.2008 na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme,

b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 4 ods. 1 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 2 citovaného zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,

i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,

l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,

n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

p) práva spotrebiteľa podľa § 7,

q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods.3 citovaného zákona pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 4 ods.4 citovaného zákona od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 5 citovaného zákona ak bol spotrebiteľský úver poskytnutý na zakúpenie tovaru alebo poskytnutie služby, veriteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak je spotrebiteľ v omeškaní jednej splátky za časové obdobie dlhšie ako tri mesiace alebo dvoch splátok.

Podľa § 52 ods.1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom k 28.3.2008 spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Podľa § 52 ods.2 Občianskeho zákonníka v znení účinnom k 20.7.2009 ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods.1,2,3 Občianskeho zákonníka v znení účinnom k 20.7.2009 spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods.5 Občianskeho zákonníka v znení účinnom k 20.7.2009 neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods.1 a 2 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 41 Občianskeho zákonníka ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho

obsahu alebo z okolností, za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu.

Nakoľko súčasťou dohodnutých splátok úveru mal byť aj úrok - podľa zmluvy vo výške 32,34 % ročne, na úhradu ktorého žalobca započítal časť žalovanou uhradených splátok, súd sa pri svojom rozhodovaní zaoberal aj výškou takto dohodnutého úroku z úveru. Z internetovej stránky NBS súd preveroval úrokové miery podobného úveru v bankách a zistil, že pri spotrebiteľskom úvere so splatnosťou nad 1 rok do 5 rokov v období uzavretia zmluvy v mesiaci marci 2008 činil úrok maximálne 13,75 % ročne. Z toho je zrejmé, že úrok dohodnutý medzi účastníkmi v danom prípade bol skoro viac ako 2 a pol násobne vyšší ako úrok poskytovaný bankami. I keď súd nepopiera a rešpektuje skutočnosť, že výška úrokov u nebankových subjektov, akým je aj u žalobcu je logicky vyššia ako obvyklé bankové úroky vzhľadom na ich vyššie podnikateľské riziko, to neznamená, že výška úrokov môže byť u nebankového subjektu neobmedzená, bezbrehá, nemajúca žiadne limity. Dohoda o výške úrokov musí byť v súlade s § 39 Občianskeho zákonníka, teda nesmie sa priečiť dobrým mravom, inak je právny úkon absolútne neplatný. O takýto stav pôjde vtedy, ak dohodnuté úroky presiahnu mieru úrokov poskytovaných peňažnými ústavmi v čase uzavretia zmluvy (rozhodnutie Najvyššieho súdu SR 1MCdo 1/2009 zo dňa 31.7.2009). Za dobré mravy možno považovať súhrn etických, všeobecne zachovávaných a uznávaných zásad, ktorých dodržiavanie je často krát zabezpečované aj právnymi normami tak, aby každé konanie bolo v súlade so všeobecnými mravnými a morálnymi zásadami demokratickej spoločnosti. Vzhľadom na

vyššie uvedené závery súd považoval dohodu o výške úroku z úveru 32,34 % ročne za absolútne neplatnú, nakoľko sa prieči dobrým mravom. Preto nemožno považovať za dôvodný ani postup žalobcu, ktorý časť uhradených splátok odporcu započítaval na úrok, na ktorý mu nárok nevznikol. Ak mu na úrok nárok nevznikol, nemôže sa domáhať ani ušlých úrokov. Súd preto žalobu v časti, v ktorej žalobca žiadal od žalovanej zaplataenie ušlého úroku zamietol a pri vychádzal z toho, že uhradené splátky žalovanou mali byť celé započítané na úverovú istinu bez úroku.

Súd súhlasí so stanoviskom vedľajšieho účastníka, že úver je potrebné považovať za úver poskytnutý bez úrokov a bez poplatkov aj z dôvodu že, zmluva o spotrebiteľskom úvere totiž musí podľa § 4 ods. 2 písm. g) obsahovať aj označenie konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Podľa súdu musí byť táto konečná splatnosť v rámci transparentnosti a jednoduchého a zrozumiteľného jazyka napísaná konkrétnym dátumom tak, aby nebolo pochybnosti o tom, kedy konečná splatnosť spotrebiteľského úveru nastáva a aby táto konečná splatnosť bola zrejماً spotrebiteľovi už pred uzavretím zmluvy bez toho, aby tento dátum musel zisťovať nejakým výpočtom. Potom náležitosti vyššie uvedeného podľa súdu jednoznačne nespĺňa text Úverovej zmluvy, kde je lehota splatnosti uvedená ako 48 mesiacov. A začiatok plynutia lehoty a splatnosť jednotlivých splátok je v zmluve uvedená takým spôsobom ako už bolo vyššie uvedené, nemožno to považovať za určitý a zrozumiteľný údaj o konečnej splatnosti úveru.

Ako už bolo vyššie uvádzané zmluva neobsahuje ani správny údaj o celkových nákladoch spotrebiteľa podľa § 4 ods.2 písm.j) zákona č. 258/2001 Z.z., pretože tieto náklady nemali byť vo výške uvádzanej v zmluve 48 432,-- , ako sa to uvádza v dobe 42 Zmluvy ale

vo výške 56 640,-- Sk/ rozdiel medzi súčinom splátok uvedených v zmluve a poskytnutým úverom - 48 x2430,-- =116 640,-- - 60 000,-- = 56 640,--/.

Z predloženého splátkového kalendára vyplýva, že žalovaná z požičanej sumy vo výške 60 000,-- Sk / 1991,64 eur/ vrátila sumu 3 444,19 eur . Súd má bez ďalšieho za to, že v tejto sume sú už zahrnuté aj úroky z omeškania zaplataenia ktorých sa žalobca domáha v tomto konaní ešte vo výške 252,96 eur, na úhradu ktorých by vznikol žalobcovi nárok.

Na základe vyššie uvedeného je teda zrejmé, že pri závere o tom, že úver bol poskytnutý bez úrokov a bez poplatkov, bola zo strany žalovanej vrátená už celá suma, vrátane prípadného príslušenstva vo forme úrokov z omeškania, a preto súd žalobu v celom rozsahu zamietol.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že v konaní neúspešný žalobca na túto náhradu právo nemá. Úspešná žalovaná si nárok na náhradu trov konania neuplatnila a súd rozhoduje o povinnosti nahradiť trovy konania len na návrh /§ 151 ods. 1 O.s.p./.

O trovách konania vedľajšieho účastníka súd rozhodol podľa § 142 ods.1 Občianskeho súdneho poriadku v spojení s § 151 ods.1 a 3 Občianskeho súdneho poriadku a § 93 ods.4 prvá veta Občianskeho súdneho poriadku.

Vo vzťahu k uplatnenému nároku výsledok konania je taký, že žaloba žalobcu bola v celom rozsahu zamietnutá. Plný úspech vo veci mala teda žalovaná. Vedľajší účastník, ktorý podal návrh na rozhodnutie o povinnosti nahradiť mu trovy konania a tieto včas vyčíslil má právo na náhradu trov konania za rovnakých podmienok ako účastník, na strane ktorého v konaní vystupoval. Preto vzhľadom na výsledok konania a plný úspech žalovanej súd priznal vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania.

Vedľajší účastník tieto trovy konania vyčíslil vo svojom podaní zo dňa22.10.2013 tak, že tie pozostávajú z trov jeho právneho zastúpenia vo výške 82,49 eur.

Vedľajší účastník má v konaní rovnaké práva a povinnosti ako účastník, čo je zrejmé z ust. § 93 ods. 4 O.s.p. Občiansky súdny poriadok v ust. § 24 a nasl. umožňuje každému účastníkovi dať sa zastúpiť v konaní zástupcom, ktorého si zvolí. Takýmto zástupcom môže byť i advokát. Občiansky súdny poriadok vo svojich ustanoveniach pritom nevyklučuje, aby účastník odborne spôsobilý hájiť svoje záujmy v konaní

pred súdom, sa nemohol dať zastúpiť zástupcom a aby len z tohto dôvodu mu nemala byť priznaná náhrada trov vzniknutých v súvislosti s právnym zastupovaním. Náklady s tým spojené sú vždy potrebné. Vyššie uvedené sa v plnej miere vzťahuje tiež na možnosť vedľajšieho účastníka dať sa zastupovať v konaní advokátom. Niet preto dôvod na iný záver ako ten, že pokiaľ v súvislosti so vstupom a účasťou v konaní vznikli vedľajšiemu účastníkovi trovy konania, má aj vedľajší účastník podľa výsledku konania právo na náhradu účelne vynaložených trov konania, vrátane trov spojených s jeho právnym zastúpením. Účelnosť trov vynaložených na právnu pomoc možno vyvodiť z čl. 47 Ústavy SR. V podstate to znamená, že trovy právneho zastúpenia treba považovať za účelne vynaložené trovy. Každý má právo na to, aby bol zastúpený advokátom. (v tejto súvislosti vid' tiež Uznesenia Krajského súdu v Prešove zo dňa 28.3.2012,

sp.zn.7Co/34/2012, zo dňa 21.6.2013 sp.zn.14Co/11/2013, zo dňa 3.7.2013 sp.zn.3Co 57/2013, či Uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici z 9.8.2012, sp. zn. 15Co/169/2012 dostupné na [www.justice.gov.sk](http://www.justice.gov.sk)).

Trovy konania vedľajšieho účastníka považované súdom za účelné, dôvodné a preukázané pozostávajú z náhrady trov jeho právneho zastúpenia vo výške spolu 82,49 eur.

Tieto priznané trovy právneho zastúpenia pozostávajú z odmeny za 2 úkony právnej služby. Tými sú 1./ prevzatie, príprava zastúpenia a prvá porada s klientom; 2./ vyjadrenie zo dňa 22.10.201. Odmenu súd priznal v požadovanej výške 26,56 eur za jeden úkon právnej služby podľa § 10 ods.1 a 2 v spojení s § 14 ods.1 písm.a/ a b/ Vyhlášky 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení do 30.6.2013, čo po pripočítaní náhrady výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné / režijný paušál / za 2 uvedené úkony právnej služby vo výške 15,62 eur ( 7,81 eur x 2 / podľa § 16 ods.3 tejto Vyhlášky činí na odmene a náhradách advokáta spolu 68,74 eur. Keďže advokát zastupujúci vedľajšieho účastníka je platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa takto priznaná odmena a náhrady podľa § 18 ods.3 uvedenej Vyhlášky o daň z pridanej hodnoty vo výške 13,75 eur.

Trovy konania vo výške trov právneho zastúpenia 82,49 eur je žalobca povinný zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi na účet jeho právneho zástupcu ( § 149 ods.1 O.s.p.) Vzhľadom na skutočnosť, že proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie, viazal súd lehotu na plnenie až na právoplatnosť uznesenia ( § 171 ods.3 O.s.p.)

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia účastníkom na Okresnom súde Bardejov.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods.1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie

vo vecí,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav vecí, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205 a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia vecí.

Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu, zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov ( 251 O.s.p.).